

## *Gerarchia*

■ *Devi seguire ogni disposizione che ti viene impartita dal tuo datore di lavoro e dai tuoi superiori gerarchici in maniera diligente. Per sapere chi sono i tuoi superiori gerarchici, puoi rivolgerti all'ufficio del personale.*

■ *Il datore di lavoro può controllare, direttamente o mediante personale delegato (compresi i tuoi superiori gerarchici), se svolgi correttamente il tuo lavoro.*

■ *Il tuo comportamento nei confronti del tuo superiore gerarchico deve essere improntato a correttezza ed educazione, a stretta collaborazione e al rispetto. Non devi screditare o rendere maggiormente gravosa l'attività dei tuoi superiori gerarchici. Se hai problemi con il tuo superiore gerarchico puoi rivolgerti direttamente alla direzione aziendale.*

■ *La tua prestazione lavorativa deve essere conforme alle mansioni per le quali sei stato assunto, o che ti sono state assegnate successivamente, nonché alle direttive che di volta in volta ti vengono impartite. Quando nell'esecuzione della prestazione lavorativa hai dei dubbi puoi sempre rivolgerti al tuo superiore gerarchico che ti indicherà le modalità e i mezzi più opportuni per eseguire correttamente il tuo*



*L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza*

*lavoro.*

■ *Eventuali comportamenti contrari alla mutua collaborazione o di insubordinazione nei confronti del tuo superiore gerarchico potranno dar luogo all'applicazione di sanzioni disciplinari.*



*L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza*

*Per qualsiasi problema potete rivolgervi a*



## *El ABC en la empresa*

*El ABC en la Empresa es un proyecto que tiene como objetivo compartir contigo los principales valores, reglas y procedimientos del trabajo en la empresa.*

*Por cada letra del alfabeto italiano, desde la A hasta la Z, tienes una ficha que se ocupa de un tema: pensamos que con un mayor y mejor conocimiento de estos temas puede mejorar no solo tu trabajo en la empresa, sino también tu relación con compañeros y superiores.*



*Asimismo esperamos que las fichas te ayuden a trabajar con competencia, a crecer profesionalmente y a sentirte satisfecho de tu trabajo.*

*Si tienes preguntas después de haber leído las fichas, puedes pedir más información al departamento de personal.*

*¡Buen trabajo!*





## L'ABC IN AZIENDA

### Indice:

A - Assenze dal lavoro / Ausencia del trabajo

B - Busta paga / Nómina de sueldo

C - CCNL / Contratto collettivo nazionale de lavoro

D - Disciplina del lavoro / Disciplina del trabajo

E - Entrata / Entrada

F - Formazione / Formación

→ G - Gerarchia / Jerarquía

H - Human resources / Recursos humanos

I - Infortuni / Accidentes

L - Lettera di assunzione / Carta de  
contratación

M - Malattia / Enfermedad

N - Neocomunitari / Neocomunitarios

O - Orario di lavoro / Horario de trabajo

P - Prefettura / Prefectura

Q - Questura / Jefatura de policía

R - Rapporti con i colleghi / Relaciones con los  
compañeros

S - Sicurezza / Seguridad

T - Turni / Turnos

U - Uscita / Salida

V - Visite mediche / Visitas médicas

Z - Zone Comuni / Zonas comunes

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.  
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

## Jerarquía

■ Debes cumplir todas las disposiciones establecidas por tu empleador y por tus superiores jerárquicos de forma diligente. Para saber quiénes son tus superiores jerárquicos puedes dirigirte al departamento de personal.

■ El empleador puede controlar, directamente o mediante personal delegado (incluidos tus superiores jerárquicos), si realizas correctamente tu trabajo.

■ Tu comportamiento hacia tu superior jerárquico tiene que estar caracterizado por la corrección y la educación, la estrecha colaboración y el respeto. No debes criticar o hacer todavía más difícil el trabajo de tus superiores jerárquicos. Si tienes problemas con tu superior jerárquico puedes dirigirte directamente a la dirección de la empresa.

■ Tu prestación laboral debe ser conforme a las funciones para las que has sido contratado o a las que te han sido asignadas posteriormente, así como a las instrucciones que en cada momento se te dan. Cuando al realizar la prestación laboral tengas dudas, siempre puedes dirigirte a tu superior jerárquico, que te indicará las modalidades y los medios más adecuados

para realizar correctamente tu trabajo.

■ Los posibles comportamientos contrarios a la colaboración mutua o de insubordinación hacia tu superior jerárquico podrán generar la aplicación de sanciones disciplinarias.

Para cualquier problema pregunta a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e  
previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e  
previdenza